



Power Max® Commercial 1428 OHXE and 1432 OHXE Snowthrower

Souffleuse à neige Power Max® Commercial 1428 OHXE et 1432 OHXE

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide



Register your product. Enregistrer votre produit.



⚠ WARNING

CALIFORNIA Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For the *Operator's Manual*, the complete warranty details, or to register your product, use the QR code, or visit www.Toro.com.

Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.



Read the *Operator's Manual*.

Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



Cutting/dismemberment hazards of hand or foot, impeller and auger.

Risque de coupe/mutilation des mains ou des pieds par la turbine et la vis sans fin



Do not place your hand in the chute; shut off the engine before leaving the operator's position and use a tool to clear the chute.

Ne placez pas la main dans la goulotte ; coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation et dégarez la goulotte avec un outil.



Remove the ignition key and read the instructions before servicing or performing maintenance.

Retirez la clé de contact et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.



Fuel spill hazard—do not tip the machine backward.

Risque de déversement de carburant – n'inclinez pas la machine en arrière.



Thrown object hazard

Risque de projections d'objet



Keep bystanders a safe distance away from the machine.

Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.



Shut off the engine and wait for the auger to stop before leaving the machine.

Coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de la vis sans fin avant de quitter la machine.



Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.

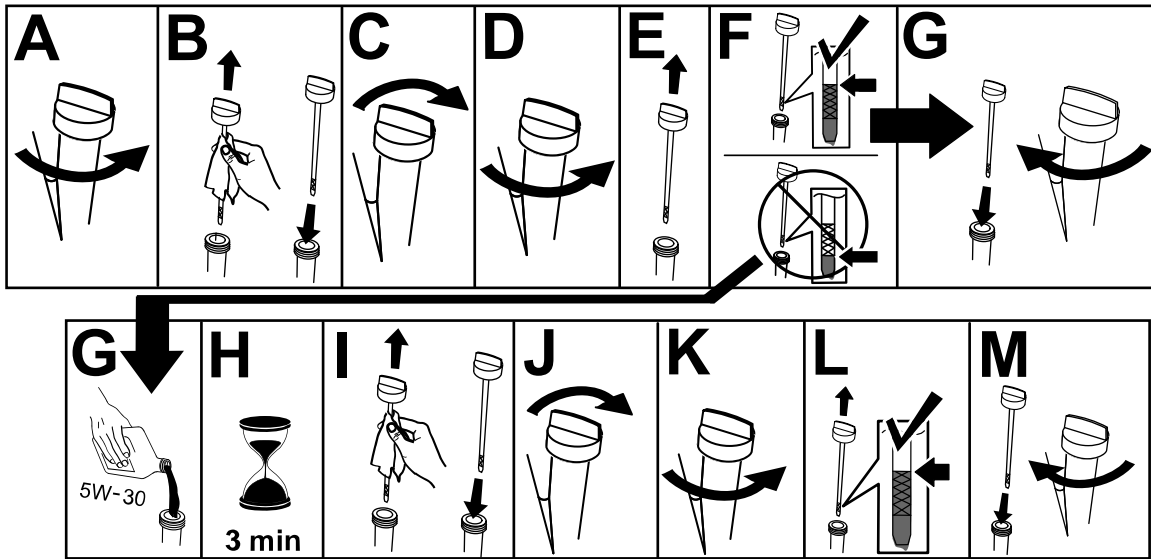
Ne vous approchez pas des pièces mobiles, et laissez toutes les protections et tous les capots en place.

You may also mail us a written request for a printed copy of the product warranty.

Vous pouvez également nous envoyer une demande écrite pour obtenir une copie imprimée de la garantie du produit.

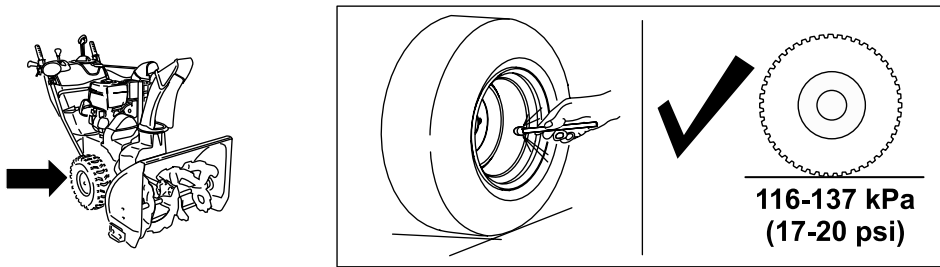


1



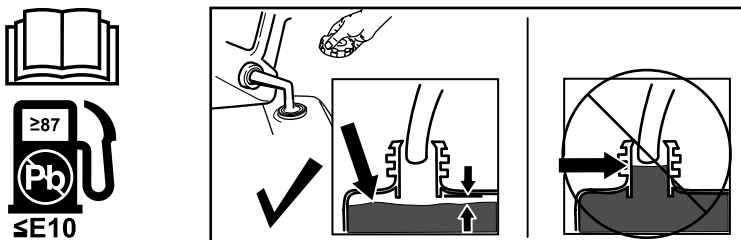
g257528

2



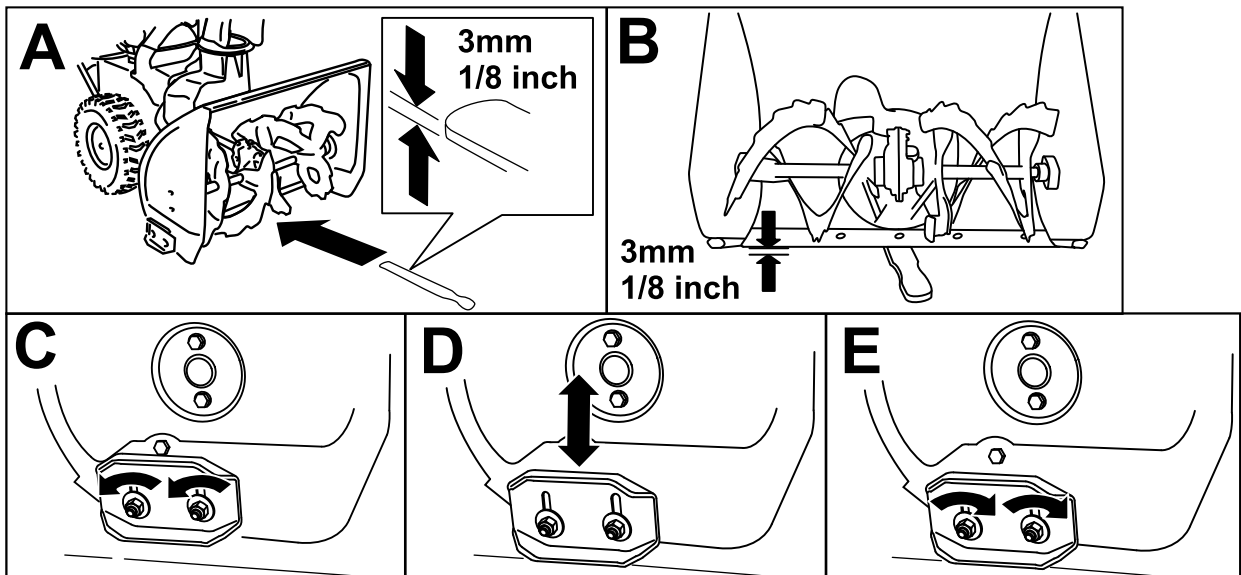
g256629

3



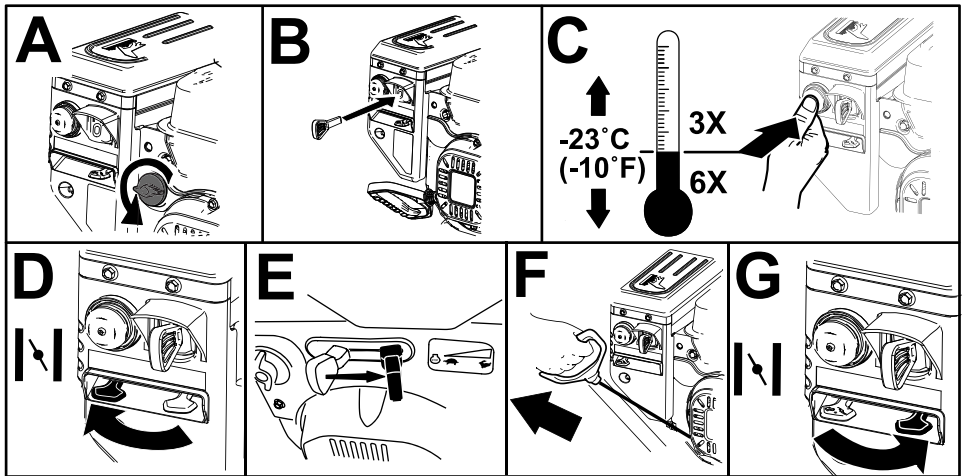
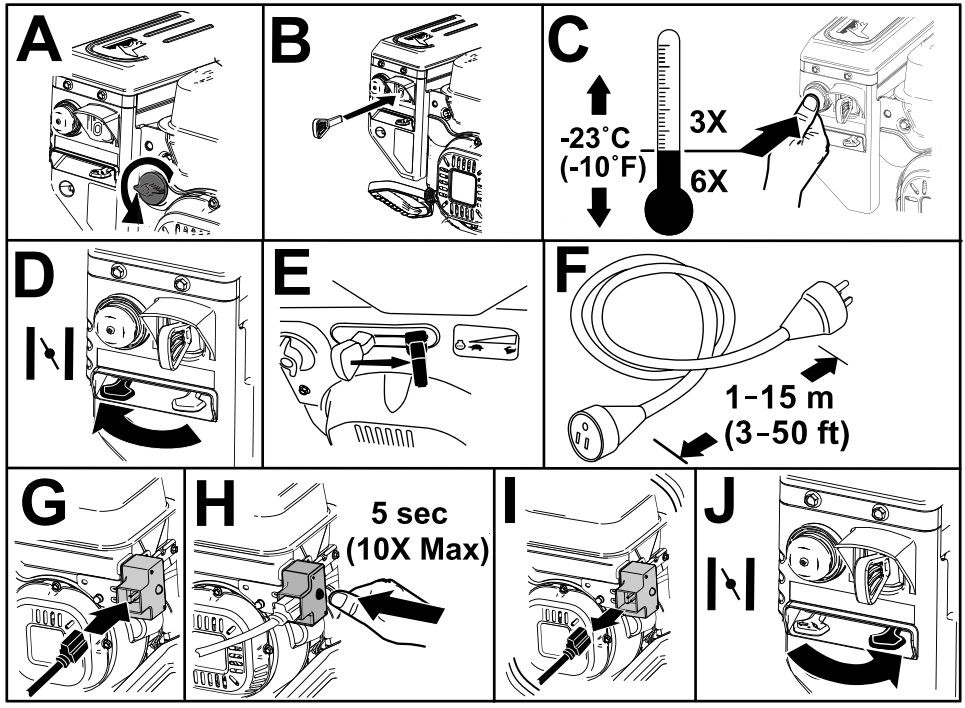
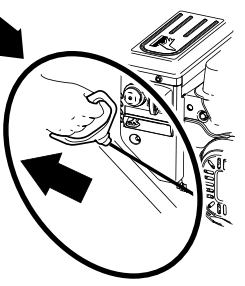
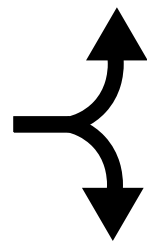
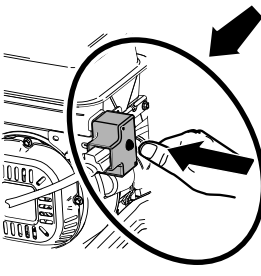
g252397

4



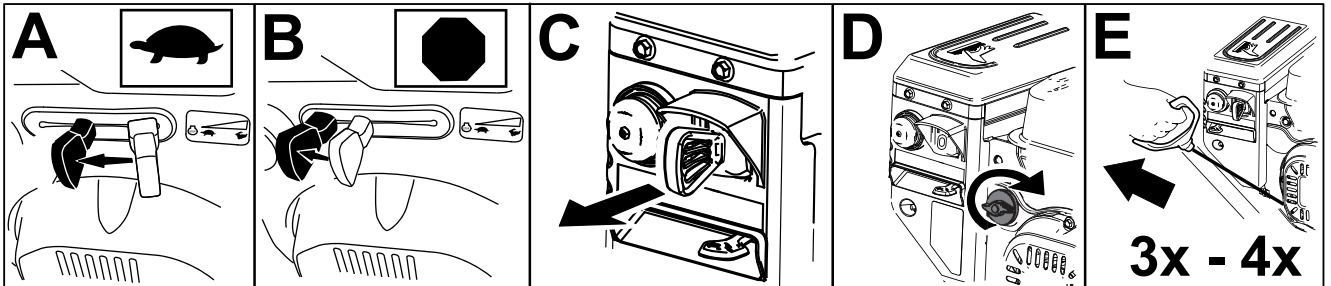
g256630

5



g256628

6

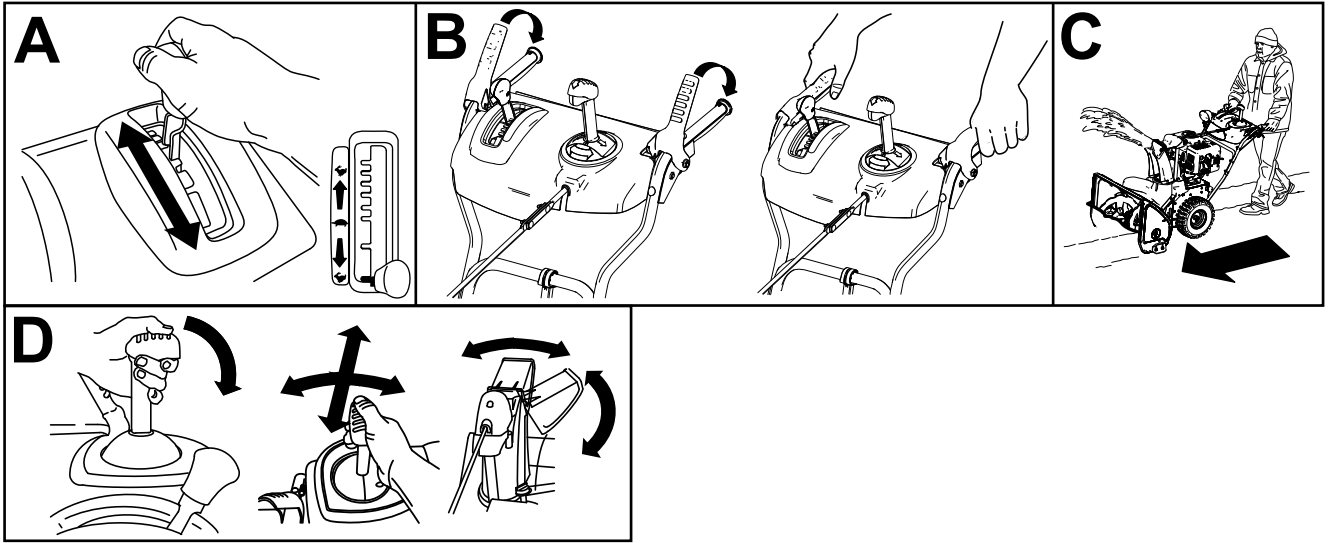


g252411

g252454

g252455

9



g252456

Notes:

(BG) Прочетете Ръководството за оператора **Опасност** от поръчане/осакотяване на крайник, турбина и шнек. Не поставяйте ръката си в улея. Изключете двигателя, преди да напуснете мястото на работата. Не работете с инструменти, които са свързани с електрически контактни ключ и прочетете инструкциите преди сервизно обслужване или поддръжка. **Опасност** от разливане на гориво – не наклонявайте машината назад, когато работите с инструменти, които са свързани с електрически контактни ключ. Разгледайте и прочетете инструкциите за безопасност, които са в комплект с разглобяване от машината. Изключете двигателя и извадете шестката да спрете, преди да оставите машината. Стойте далеч от движещи се части. Поставяйте предпазливите и щитовите на място. Станово Ръководството за оператора за всички модели на машините, които са свързани с електрически контактни ключ, използвайте QR кода или посетете www.toro.com. Също така можете да ни напишете имейл с искане да получите хартиено копие от гаранцията на машината.

(CS) Přetěžte si provozy příručku. Rotor nabírací sroub – nebezpečí požitání či amputace rukou nebo nohou. Nevkládejte ruce do komínu. Před opouštěním pozice vyčkejte, až se zastaví. Před vyjímáním sroubu z komína vyčkejte, až se zastaví. Při provádění oprav nebo udržby vyjměte klíček ze zapalování a přetěžte si návod k obsluze. Nebezpečí uniků paliva – nenáhlenný stroj dožad. Nebezpečí zranění nebo smrti. Před vyjímáním sroubu z komína vyčkejte, až se zastaví. Před opouštěním stroje vypněte motor a pockette, dokud se nabírací sroub nezastaví. Nepřibízejte se k pohyblivým se součástem: mějte vždy namontované ochranné kryty. Před vyjímáním sroubu z komína vyčkejte, až se zastaví. O zaručení nebo zaregistrování zakoupený výrobek, použijte QR kód, případně navštivte stránky www.toro.com. Můžete nam také zaslát písemnou žádost o listinnou kopii.

(DA) Læs betjeningsvejledningen. Følg for skæring/amputation af hænder eller fødder, trosser og snekl. Placer ikke hånden i siklisen. Sluk motoren, inden du forlader betjeningspositionen, og brug et vækttøj til at rense siklisen. Tag lændingsnøglen med dig, når du forlader maskinen. Hvis du ikke har lændingsnøglen, skal du kontakte din forhandler. Følg for spildt brændstof – maskinen må ikke vige bagover. Følg for udslyngede genstande Hold omkringstående på sikker afstand af maskinen. Sluk motoren. Hvis du har brug for hjælp, indtast 1-800-4-A-Tools på telefonen. Hvis du har brug for yderligere oplysninger, eller hvis du har brug for hjælp til at løse et problem, kan du også sende os en skriftlig anmeldelse om en tvyrt kopi af produktgarantien.

(DE) Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Schritt- bzw. Amputationsgefahr an Händen oder Füßen beim Antriebsrad und Raumwerk Stecken Sie Ihre Hände nicht in den Auswurkanal. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Hand an das Auswurkanal stellen, um sicherzustellen, dass Sie sich nicht mit einem Werkzeug. Stellen Sie den Motor ab und lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie Kundendienst- oder Wartungsarbeiten durchführen. Gefahr durch verschütteten Kraftstoff. Kippen Sie die Maschine nicht nach hinten. Gefahr durch Verschüttung von Öl. Stellen Sie die Maschine auf einen ebenen, festen Untergrund. Abstand zur Maschine. Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis das Raumwerk zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Bedienungsposition verlassen. Berühren Sie keine beweglichen Teile und nehmen Sie keine Schutzbleche und Schutzgitter ab. Verwenden Sie keine Werkzeuge, um die Abdeckung zu entfernen (www.toro.com) für die Bedienungsanleitung, die vollständigen Garantieangaben oder für die Registrierung des Produkts. Sie können auch ein gedrucktes Exemplar der Produktgarantie erhalten, senden Sie uns einfach eine schriftliche Anfrage zu.

(ΕΛ) Διαβάστε το Εγχειρίδιο Χειρίστη. Κίνδυνος κοψίματος/ακρωτηριασμού άνω ή κάτω άκρων από τη σφήρα ή τον κοχλία. Μην βάζετε το χέρι σας στη σφήρα. Ξήστε το εγχειρίδιο από το καλώδιο από τη θύρα της χειρήτι και χρησιμοποιήστε το εγχειρίδιο από τον καλώδιο που συνδέεται με τη θύρα της χειρήτι και διασφαλίστε οτιδήποτε πρώτου εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία επισκευής ή συντήρησης. Κίνδυνος άσφαιξης καυσίμου — μην βάζετε το μείγνυμα προς τα πίσω. Κίνδυνος εκτόξευσης αναφλέξεων. Φροντίστε ώστε οι διερχόμενοι να παραμένουν σε ασφαλή απόσταση από τον κινητήρα. Μην αφήνετε τον κινητήρα να ακινητοποιηθεί ο κοχλίας πρώτου συναντιοκινείται από το μείγνυμα. Μην πλάγιαζε στα κινούμενα μέρη. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα προστατευτικά καλύμματα και οι υπολοίποι προστατευτικές διατάξεις είναι στη θέση τους. Για το Εγχειρίδιο Χειρίστη, για πλήρη στοιχεία σχετικά με την ενγύνηση ή για να δηλώσετε το προϊόν σας μπορείτε να επισκεφθείτε το www.husqvarna.com ή να καλέσετε τον αριθμό 1676 1676. Μπορείτε επίσης να μας αποστείλετε γραπτό αίτημα μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για να ζητήσετε γραπτό αντίγραφο της ενγύνησης του προϊόντος.

(ES) Lea el manual del operador. Peligro de corte/desembarbamiento de manos o pies. impulse y tornillo sinfin No introduzca la mano en el conducto, apague el motor y retire la llave de contacto. Retire la llave de contacto y lea las instrucciones antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o ajuste a la máquina. Peligro de derrame de aceite. Mantenga a otras personas a una distancia prudencial de la máquina. Apague el motor y espere a que se enfríe el sistema antes de abandonar la máquina. No se acerque a la máquina cuando esté en movimiento. Mantenga colocados los cinturones de seguridad. Para obtener el Manual del operador, los detalles completos de la garantía o registrar el producto, utilice el código de barras y visite www.foro.com. También puede contactar al representante de la garantía en garantia@foro.com.

[illegible]

(FI) Lue käyttöotsot. Kasien ja jalokien luokkamuunnosmuunnos, siipiryöpyä ja kierekkäällä läitä läitä suppiin. Sammuta moottori ennen kuin poistat käyttäjäpaikalta. Käytä työkalua suppiin yhtenäisesti. Irrota turva-avain ja lue ohjeet käyttöajamasta tai muuttamasta. Pidä kiinni kaksipuolisesta kaksipuolisesta taaksepäin ja eteenpäin siirtymämuunnos Pida kiinni kaksipuolisesta taaksepäin kaksipuolisesta moottorista ja odota, että kierekkäällä pysähtyy, ennen kuin poistat koneen luokasta. Pysy etäällä liikkuvista osista. Pida kaikki suojukset ja suojaevät paikallaan. Jos haluat lukea käyttöoppaan, saat kaskuun tukiakutiedot tai rekisteridokumentit, jotka löydät osoitteesta www.vot.com. Voit pyytää meiltä painetun version tuotetakuusta myös postitse.

(HU) Olvassa el a Kezelői kézikönyvet. A járókerék és a csiga el-levegatható a kezelt vagy a lábat. Nem nyúljon a kidobónyálba; állítsa le a motort mielőtt elhagyja a kezelő helyzetet, a kidobónyál tisztításához pedig használjon szerszámot. A szerszám vagy lábba kerülő tárgyak elmozdítása a gyújtáslecsatlakoztatás, az olajcsap lezárása és a motortól való távolmaradás mellett szükséges. A hirtelen lezáró hűtővíz csatlakozás a hirtelen hűtővíz hirtára a gépet. Objektumok kidobásának a veszélye Tartsa az árak járókat biztonságos távolságra a géptől. Állítsa le a motort, és mielőtt elhagyja a gépet várja meg, amíg leáll a csiga. Maradon talál a mozgó alkatrészekről; minden védőburkolatot hagyjon a helyén. A kezelő kézikönyvvel, a garancia részletes ismertetésével és a kezelési utasításokkal együtt a kezelési útmutatót a csiga csatlakozásánál el a www.Toro.com/webhelp. Felveheti velünk a kapcsolatot írásban is, amennyiben a termékgarancia egy nyomtatott példányára van szüksége.

(11) Leggete il Manuale dell'operatore. Pericolo di taglio/smembramento di mani o piedi, ventola e cecola Non posizionate le mani nel camino di scarico; spegnete il motore e attendete che la ventola si sia fermata prima di pulire il camino di scarico. Togliete la chiave di accensione e leggete le istruzioni prima di eseguire interventi di revisione o manutenzione. Pericolo di fuoriuscita di gas. Non toccare le parti calde della macchina. Attendete che le parti si siano raffreddate. Gli assistenti a distanza di sicurezza dalla macchina. Spegnete il motore e attendete che la cecola si fermi prima di abbandonare la macchina. Tenetevi a distanza dalle parti calde della macchina. Non toccare le parti calde della macchina. Non toccare dell'operatore, i dettagli completi della garanzia o per registrare il vostro prodotto, utilizzate il codice QR o visitate il sito www.torom.com. Potete anche inviarti una mail a info@torom.com.

(J) オペレーターマニュアルを読むこと、インプラやオアギとは必ず正しにけられ
り切断する危険・指間に手を挟みこむ危険・運転位置を離れることは必ずエンジン
停止させること、シュートの詰まりは手直接扱わず、必ず道具を使うこと、警告・整備
作業にはエンジンキーを抜き取り、マニュアルを読むこと。燃料漏れの危険時は直ぐ
方に倒壊しないこと、物を跳ね飛ばす危険・周囲の人を十分に注意すること、エン
ジン停止後、オアギが完全に停止するまで運転位置を離れず待つこと、可動範囲に近づか
ないこと、油圧の異常発生時の対応方法を確認すること、オペレーターマニ
ュアル、製品保証書と安全の手入れ、整備の記録は QRコードまたは www.Toro.com で印刷
された製品保証書をご希望の方は、郵便でご請求ください。

[illegible]

(LT) Skaitlyti naudojimo vadova. Sparnuoties ir saigo kėlimas pavojus įspėjai / nutraukti ranką ar koją. Nekisik rankas į šimeto angą, prieš lipdami iš operatoriaus sėdynės užgesinkite variklį, valdydami šimeto angą naudokite rankinį. Prieš atlikdami apatiniamo arba techninės priežiūros darbus ištraukite degimo raktelį ir persikaitę į šilumą. Į šilumą – nekreipkite įrenginio atgal. Įšildytam variklyje objektų kėlimas pavojus Užtikrinkite, kad aplinkiniai asmenys būtų saugiai atstumu nuo įrenginio. Prieš lipdami iš mašinos užgesinkite variklį ir palaukite, kol saigra sustos. Laikykites atokiau nuo judančių dalių; visos apsaugos ir skydai turi būti uždėti. Noredami susipažinti su naudojimo instrukcija, išsamią garantijos informaciją ar kitą reikiamą informaciją, kreipkitės į savo atstovą. Įrenginio gamintojas neatsako už žalos, atsiradusios dėl netinkamo naudojimo. Taip pat galite mums atsiųsti el. paštu rašytinį užklausimą, jei pageidaujate gauti papildomą informaciją. Užklauskite mūsų interneto svetainėje.

(LV) Izlaset operatora rokassgrāmatā. Rēķu vai kāju sagriešanas/sakropļošanas risku ar mēģinājumu un urbi. Nelieciet roku rēķu: izsīdīsiet dzīvību pirms dodaties prom no darba vietas. Izlaset operatora rokassgrāmatā. Rēķu vai kāju sagriešanas/sakropļošanas risku. Tehniskās apkopes veiktas uzņēmumā, izmantojot aizsargus atbilstu izlaset instrukcijas. Dvēselas izziņas risks - neapagāziet mašīnu atpakaļ. Mestu priekšmetu risks. Lieciet klauksesosojamajam slāveļ drošā attālumā no mašīnas. Izsīdīsiet dzīvību un ievaināties, ja neapagāziet mašīnu atpakaļ. Mestu priekšmetu risks. Izlaset instrukcijas, lai izvairītos no kustīgajām daļām; turiet visus sargus aizsargus vietā. Lai iegūtu operatora rokassgrāmatā, pilnu garantijas informāciju, vai reģistrētu savu produktu, izmantojiet vietni www.husqvarna.com. Izmantojiet tikai Husqvarna izstrādātus mazumrakstus. Iepazīstīsim, lai saņemtu druku produktu garantijas kopiju.

(NL) Lees de Gebruiksaanwijzing. De rotor en stantschoor kunnen leiden tot verwonding of amputatie van uw handen of voeten. Stans uw hand niet in het kanaal stop de motor voordat u de bestuursdriehoek verlaat en gebruik een gereedschap om te verwijderen. Het kan ernstige letsel veroorzaken als u de afdekking open maakt voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Gaan op brandstofgelekkage kantel de machine niet naar achteren. Maaimachine kan voorwerpen uitwerpen. Houde omstanders op een veilige afstand van de machine. Schakel de motor uit bij het omdraaien van de draad. Verplaats nooit de maaihoofd zonder dat er iemand achteraf staat. Kom niet in de buurt van bewegende onderdelen; laat alle afschermingen en afdekkingen op hun plaats zitten. Voor de Gebruikershandleiding, alle informatie over de garantie of het registreren van uw product kunt u de QR-code gebruiken of de website bezoeken. Neem contact met ons op via e-mail om een gepirte kopie van de productgarantie te verkrijgen.

(NO) Les bruksanvisningen. Føre for kutting/lemlesting av hender og føtter, viftehu og spirallblad Plasser aldri hånden i utløppssjakt. Stans motoren før du forlater føringsmaskinen, og bruk verktøyet for å rengjøre sjakten. Ta ut tenningsnøkkelen og lestristret før du forlater settet eller vedlikeholdet. Ikke bruk verktøyet til andre vips maskiner bakover. Rengjør gjenstander gjennom luften to andre på trykk avstand fra maskinen. Slå av motoren og vent til spirallblad stanser før du trykker maskinen. Hold deg una bevegelige deler. Behold alle skydd og verneplater på plass. For bruksanvisningen, fullstendig garanteringsinformasjon, eller for å registrere produktet ditt, gå til www.husqvarna.com og søk opp også oss en skriftlig forespørsel om et utskrevet kopi av produktgarantien.

(PL) Przeczytaj! Instancje obsługi. Ryzyko skażenia/urazy/dni lub stopy, wirnik silnik nie wkładaj dłoń do tunelu; wyłaczyc silnik przed opuszczeniem stanowiska operatora, a przed przystąpieniem do pracy wyłączać przesterminowane. Ryzyko rozlania się paliwa - nie przechylać maszyny w tył. Niebezpiecznym wyrzucania przedmiotów Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od maszyny. Nie używać narzędzi, które nie są przeznaczone do tego celu. Nie zbliżać się do części ruchomych; wszystkie osłony muszą być prawidłowo zainstalowane. Aby pobrac instrukcje obsługi, zapoznać się ze szczegółami gwarancji i warunków gwarancji, proszę przeczytać instrukcję obsługi. Możliwe powstanie pożaru, nie należy palić przy maszynie, nie należy palić przy maszynie, nie należy palić przy maszynie, nie należy palić przy maszynie, nie należy palić przy maszynie.

(PT) Leia o Manual do utilizador. Riscos de cortes/desmembramento das mãos ou pés, rotor e hélice Não coloque a mão na calha; desligue o motor antes de abandonar a posição do utilizador e utilize uma ferramenta para limpar a calha. Retire a chave da ignição e lida as instruções antes de proceder à assistência técnica ou manutenção. Nunca se aproxime da máquina com o motor em funcionamento. Desligue o motor e espere até que a hélice pare antes de sair da máquina. Mantenha-se afastado de peças móveis; mantenha todos os resguardos e proteções no lugar. Para obter o Manual do utilizador, todas as informações sobre a segurança e garantia para este produto, utilize o código de acesso ao site www.Toro.com. Também nos pode enviar, por correio, um pedido por escrito de uma cópia impressa da garantia do produto.

[illegible]

(RU) Прочтите «Руководство оператора». Опасность пореза/травматической ампутации конечностей крылаткой или шнеком. "Не опускайте руку в желоб; прежде чем покинуть рабочее место, останавливайте двигатель, чистку желоба и выключайте переключатель. Не используйте крылатку для чистки. Для технического обслуживания извлеките клип за замка зажигания и прочтите инструкцию. Не допускайте наклона машины назад — это может привести к разливу топлива. Существует вероятность выброса предметов." Следите за тем, чтобы не было людей в зоне складывания желоба. Не допускайте, чтобы кто-либо находился в зоне складывания желоба. Прежде чем покинуть рабочее место, выключите двигатель и дождитесь останова всех движущихся частей машины. Держитесь на безопасном расстоянии от движущихся частей машины, все защитные ограждения и кожухи должны быть закрыты. Для получения дополнительной информации о гарантийном обслуживании или зарегистрировать изделие можно с помощью QR-кода или на сайте www.Toro.com. Вы также можете написать электронное письмо или сделать письменный запрос на получение печатной копии гарантии качества изделия.

[illegible]

(SL) Preberite uporabniški priročnik. Nevarnost urezlin in odtrganja rok ali nog, polasti vijaki in izpuhovni ventilator. Ne potiskajte roke v izmetno cev, zaustavite delovanje zapornice, če se pri delu pojavijo nenormalni zvoki, voni, dim ali vročina. Uporabite ustrezno orodje. Pred servisiranjem ali vzdrževanjem odstranite ključ iz ključavnice in preberite navodila. Nevarnost razlita goriva – stroja ne nagibajte nazaj. Nevarnost zaradi izmetavanja predmetov. Druge osebe morajo biti na varni razdalji od stroja. Ne uporabljajte stroja, če se pri delu pojavijo nenormalni zvoki, voni, dim ali vročina. Ne približujte se glavnemu delu; poskrbite, da bodo vsa varovala in zaščitni deli pravilno namešeni. Če potrebujete uporabniški priročnik, celotne garancijske določbe ali če želite registrirati izdelek, uporabite kod QR ali obiščite www.Toro.com. Pišete nam

(SV) Lös bruksanvisningen, kapnings-/avtärningsrisk för händer och fötter, impeller och matskruv. Stick inte in händerna i utkastaren; stäng av motorn innan du kver motorn förarsatt och använd verktyget för att rensa utkastaren. Ta ur tändningsnyckeln och lås anvisningsgarnarna innan du utkastar eller underhåller. Risk för brännskador, lufthatt och förlust av kontroll vid utkastning. Stå på minst 1 meter från utkastaren och håll avstånd från maskinen. Stäng av motorn och vänta tills matskruven stannar innan du kver ur maskinen. Håll avstånd till rörliga delar och se till att alla skydd sitter på plats. Använd inte maskinen om du är berusad eller har tagit narkotika. Läs bruksanvisningen. För mer information om garantin, registrera din produkt på www.falck.se. Du kan även skicka en skriftlig begäran till oss om en tryckt kopia av produktgarantin.

[illegible]

(2H) 请阅读操作员工手册。手脚切削割裂危险砂轮和螺旋钻 不要将手放入斜槽
内离开工件位置之前请关闭发动机并使用工具清理斜槽。在进行维修或执行维护
之前请操作员工手册并阅读并遵守所有安全警告。不要向任何倾斜机器。物体
抛掷危险防止旁视。远离机器保持安全距离。在离开工作位置之前应关闭发动机并等
待整个螺旋钻停止转动。请确保所有保护装置和挡板就位。如需操作手册、完
整的一份操作说明书或注册您的产品请使用二维码或访问 www.Toro.com。您还可以寄给
我们一份操作说明书或注册您的产品。

(AR) أقرا في التفسير، لاختصار العمل، التصقعة بغيره أو قطع الدين أو العمل بسبب التعلق والمقابلة مع الأربوب، وأظن أن العمل قد جازع مع الأربوب واستخدم في أدوات التظيف الأربوب، أقرا صفح جازع الأربوب وأقرا التظيف جازع إجراء العمل. الصيانة. قطع السبك القوود - تقص على الآلة في الخلف، التظيف بالأربوس المدقوقة حافظ على وضع سدقة كاثية بين الأربوس والمحيط بغيره. أظن العمل وانظر إلى آتق التظيف بغيره في مقابلة الآلة، في بعيداً عن الأربوس المتعلق وحافظ على وجود جميع أدوات التظيف والموازي في المكان. أظن المنتج ليد التظيف أو التظيف الكاملة الصيانة بأصنام أو لتسهيل المنتج الخاص، في استخدم يمكنك إقرا مراملتنا بغير التظيف كاتلة سدقة مضمون مع ضمان المنتج

(HR) Pročitajte koraci priručnik. Opasnost od posjekotina/otkidanja ruke ili stopala djelovanjem rotora i svrda. Ne stavlajte ruku u ugrus, otvorite priručnik prije nego što se udalite od mjesta operatera i upotrijebite alat za čišćenje otvora i izvadite ruku iz ugrusa. Opasnost od posjekotina/otkidanja ruke ili stopala djelovanjem od proljevanja goriva – ne nagnite stroj unatrag. Opasnost od izbacivanja predmeta. Promatrači moraju biti na sigurnoj udaljenosti od stroja. Uključite motor i pričekajte da se svrdo zaustavi prije nego što se udalite od stroja. Ne probližavajte se pokretnim dijelovima stroja. Ako se stroj zaustavi, ne pokušavajte ga pokrenuti. Za više detalje o jamstvu ili registraciji proizvoda uključite QR kod ili posjetite www.Toro.com. Možete nam i poštom poslati pisani zahtjev za tiskanim primjerkom jamstva.

(H) संचालक का अनुमति पत्र: हाथ या पर, इनपुट और होलत-बस्मा के काटपट्टा अथवा भ्रमिण होने के खतरा; हमने भ्रमना हाथ न डाले; संचालक की संधति स हेतने से पहले इनपुट बंद कर दें और डाल को साफ करने के लिए उपकरण का उपयोग करें। इंगुशनिण कुकी को बाहर निकालें और सर्वसमिति या रखरखाव करने से पहले नरिदेश पडी, ईंधन के गरिनि का खतरा - मशीन को पीछे की ओर टपि न करें। फैंकी वही वस्तु से होने वाले खतरा: साथ छे लंगां को मशीनी से सुरक्षित करने पर छडा करें। इंजन बंद करें और मशीन से हेतने से पहले होलत-बस्मा के रूकने तक उपकरण कांचें। गतिशीली भाग से दूर रहें; सभी गार्ड और डाल उपति सभान पर रखें। संचालक के अनुमति के लिए, पूरण वारटी वकिरण, या अपत्त उपत्यद को पंजीकृत करने के लिए, क्वाअर (QR) को का उपयोग करने या www.Toro.com अथ उपय वारटी की मुद्रित प्रतिलिपि के लिए हमें लिखित अंतुरो भी मेल कर सकते हैं।

[illegible]

(МПК) Прочитайте гошираничарикот за работа. Опасност од сечење на рака или ода погонскиот запалич или од дупкалка. Не ставајте ја раката во жлебот и исклучете го моторот пред да ја напуштите позицијата на операторот и користите ја функцијата "Блок". Иако е забележано дека некои оператори ги користат тие упатства пред сервисирање или вршење на работите за одржување. Опасност од исутирање на гориво, не исутирајте ја машината од назад. Испорете ги опасните објекти! Случајните минувачи да стојат на безбедно растојание од машината додека се движат. Не ставајте ја машината на падини. Напаѓајте ја напуштите машината. Држете се настрана од подвижни делови; чувајте ја заштитата на место. За Прирачникот за операторот, комплетните детали за гаранцијата, или за да го регистрирате вашиот производ, користете QR-код или посетете веб-страницата на Bosch Power Tools. Можеби ќе ви пошта за да ви доставиме одделен примерок од гаранцијата за производот.

[illegible]

(SR) Pročitajte korisničke priруčnike. Opasnosti od posetovanja/otkiđanja naruči stolupa, implemper i svrdlo Ne stavljajte ruku u otvor; isključite motor pre napuštanja mesta ručakovanja, a otvor čistite pomoću alata. Izvucite ključ za paljenje i pročitajte uputstvo pre servisiranja ili obavljanja održavanja. **Opasnost od udarac!** Ne pokušavajte napuštanje mašine dok je motor uključen. Odbaneno predmeta Posmatraci treba da budu na bezbednoj udaljenosti od mašine. Isključite motor i sačekajte da se svrdlo zaustavi pre napuštanja mašine. Ne približavajte se pokretnim delovima, svi štitnici i maske treba da budu postavljene. Da biste pročitali korisničke priруčnike, dobili se sa www.toromont.com. Možete takođe da nam pošaljete e-poruku kao da biste zatražili štampani primerak garancije proizvoda.

[illegible]

(УК) Прочитайте «Порядок оператора». НЕБЕЗПЕКА! Необережне користування може призвести порізи крильчаткою або шнеком та травматичній ампутації кінцівок. Не закрутуйте рух у жолобі, перш ніж піти з робочого місця. Перед ремонтом або технічним обслуговуванням вийміть ключ з замка запалювання та прочитайте інструкцію. НЕБЕЗПЕКА! Не нахиліть синхроніси назад, це може призвести до розсліпу паливи. НЕБЕЗПЕКА! Не вмикайте вимикач вилучення паливи, поки двигун працює. Не вмикайте двигун, якщо ви знаємі, що там, що сторонні особи знаходилися на безпечній відстані від машини. Перш ніж піти з робочого місця, виминіть двигун та дочекайтеся зупинки всіх частин машини. Не вмикайте двигун, якщо ви знаємі, що там, що сторонні особи знаходилися на безпечній відстані від машини; всі захисні огороження та кожухи мають бути на своїх місцях. Для отримання інформації з експлуатації, детальної інформації щодо гарантійного обслуговування та для реєстрації виробу використовуйте QR-код або відскануйте код, який знаходиться на гарантійній карті. Для отримання запит, що отримати друковану версію гарантійного талону на товар.

(VI) Vui lòng đọc Hưn đản văn hành. Ngay cơ vị cất/củi chận hoặc tại, cảnh quang và môi không Khổng cho tay của bạn vào trong miệng; tất đáng cơ trước khi rời khỏi vị trí văn hành và sử dụng dụng cụ để vệ sinh miệng. Rửa chĩa hoặc đã máy và để các đường đản trước khi đưa đường hoặc thực hiện báo tử. Ngay cơ trên nhiều lần – không nghiêm mỹ về phía sau. Ngay cơ vâng vật thể không người dùng ngoài cách máy một không cách an toàn. Tất đáng cơ và chờ tới khi môi không được làm sạch bằng nước sạch và khăn giấy khô. Luôn giữ nguyên vị trí của tất cả các bộ phận báo tử và tấm chắn. Để xem hướng dẫn lắp đặt văn hành, thông tin bảo hành đầy đủ hoặc để đăng ký sản phẩm của bạn, vui lòng sử dụng mã QR hoặc truy cập www.toro.com. Quý khách cũng có thể gửi văn bản yêu cầu đường bưu điện cho chúng tôi để lấy tờ bảo hành sản phẩm in sẵn.



Count on it.